

The Honorable Dewey Falcone

Judge of the Superior Court

12720 Norwalk Blvd.

Norwalk, CA 90650

Febrero 14th, 2009

RE: People v. Omar Rigo Ramírez

Caso Numero:

Estimado Juez Falcone:

Su Honor quizás recuerde qué yo soy un amigo y antiguo entrenador de fútbol del acusado en su sala de justicia, cual su nombre es Omar Rigo Ramírez. Yo, porsupuesto soy un novicio en el complicado funcionamiento del sistema juridico y nunca antes habia presenciado un juicio de asesinato; no obstante, pude observar dia tras dia el juicio de Omar, junto con los demas acusados, en su sala de justicia. Omar fue tanto sea para mejor o peor un inocente credulo e ingenuo; un abandonado.

La única analogia que fui capaz de sacar sobre la conducta del juicio, incluyendo todos los participantes, fue parecido a ver Daniel Barenboim conduciendo la Orquesta de Berlin Staatskapelle, tocando la simfonia

El Honorable Dewey Falcone

Página 2

Febrero 14, 2009

Beethoven = 9na, con todas las secciones musicales ejecutando brillantemente y armoniosamente, excepto por una.

El equipo de persecución era obviamente impresionante. El diputado D.A. estaba bien preparado y aparentemente había investigado cada y todos los asuntos. El equipo de prosecucion no escatimó gastos en la forma de conducir el juicio como se debía. Por el otro lado, el solitario abogado, defensor publico se mostraba no bien preparado, con pocos fondos, esforzado y demasiado igualado, lo que parecia injusto, por lo menos para el visitante. Los miembros del equipo de la prosecucion repletos de computadoras, numerosas conferencias, y videografía frente al solitario P.D. con una libreta y lapiz para escribir.

Yo nunca me encontraria en la Sala de Justicia de su Excelencia, ni tampoco nunca escribiria una carta de apoyo, si creyera que Omar fué participante en un asesinato intencionado.

Omar jugo fútbol para mi por siete años y nunca me causó pena; era el deportista quintaesencial. A los catorce años de edad Omar ya era famoso en los circulos de fútbol a traves de todo el Oeste de los Estados Unidos y en camino hacia una carrera profesional. Su equipo era #1 en la Nación en 2004 y tambien en Campeonatos Nacionales.

El Honorable Dewey Falcone

Página 3

Febrero 14, 2009

Yo pido, en esta carta, que se me permita usar el tiempo valioso de su Excelencia para proveer una corta historia de mi pasado para que sirva de referencia. Yo emigré legalmente de Irlanda. Navegé pasando por la Estatua

de la Libertad, en el Queen Mary, a las 2:08 PM un Domingo Agosto 28 de 1960;

fue un gran momento en mi vida. Tube la fortuna de encontrar trabajo como mayordomo solo nueve dias despues de mi llegada a este maravilloso pais.

Mas tarde me uní a las fuerzas de la Marina de los Estados Unidos, serví a mi nuevo pais, y recibí descargo con honores del servicio military. A

partir de mi regreso de la Marina, volví a trabajar como camionero y eventualmente me convertí en el mayordomo del establecimiento para

150 hombres de todas las razas, colores y credos. Mi carrera como mayordomo duró

hasta mi retiro en 1997. Despues de 1997 pude dedicar mi

tiempo y energia a mi pasatiempo favorito, el Celtic Soccer Club que yo

fundé ya para fines de 1970. Pienso que todas estas experiencias me dan una

vista única de como es la cultura Americana, incluyendo las divisiones

étnicas e inclinaciones en nuestro pais y en nuestro estado. Tambien puedo

afirmar, sin equivoco, que America y el sistema Americano han sido más que

El Honorable Dewey Falcone

Página 4

Febrero 14, 2009

bondadosos conmigo.

Yo fundé el Upland Celtic Soccer Club en 1979 y el Celtic Cup Youth Tournament en 1984. Solo poseo educación de 8vo grado, y aunque pasé un examen de GED y tomé varias clases de Inglés en escrito en el Chaffey Junior College después de haberme retirado; no obstante, estoy orgulloso de poder decir que siendo un inmigrante sin educación completa, he tenido más éxito en colocar estudiantes de fútbol de escuela secundaria en programas de fútbol en colegios y universidades a lo largo de los Estados Unidos, que otras personas de gran riqueza y educación. Este logro fué alcanzado con el entusiasmo, participación, y cooperación de otros incluyendo mi esposa. Por la razón de lo que nuestra Copa Celtic ha logrado, entrenadores de colegio de aquí y de allá siempre han estado explorando con gran intensidad, jugadores de fútbol de escuela secundaria para nuestros torneos de Copa Celtic.

Volvamos al juicio de Omar. El juicio parecía para éste autor “desequilibrado.” La mayoría de los miembros del jurado se parecían a mí, tres veintenas de años y muchos más, en su mayoría encanecidos, jubilados, y blancos. No parecía que Omar hubiese tenido un juicio par.

El Honorable Dewey Falcone

Página 5

Febrero 14, 2009

Ni siquiera algún joven Mexicano Americano del barrio pobre estaba incluido en el jurado. Posiblemente su Excelencia recordará que Omar le rogó a la corte que le designara un nuevo abogado para que propiamente lo representara en el caso. Sobre éste tema, su Excelencia puede que recuerde dirigiendome en la Corte con referencia a mi carta anterior hacia la corte apoyando el pedido de Omar para que se le pusiera un nuevo abogado. En mi carta aparentemente y erroneamente declaré que ‘ Su Excelencia brevemente desechó su petición. La visible respuesta y tono de voz de su Excelencia era claro.

America se ha convertido en un pais de dos partes desiguales, una parte recibe justicia, porque tiene la sabiduria y manera de defenderse. La otra parte, moreno de barrio pobre, alienado de la sociedad, sentenciado a una norma de vida familiar en algun penitenciario.

La ley es amplia e integral relative al crimen, pandillas, y complot, ahora mi aprecio es mas’ claro del porque America tiene un tristemente desproporcionado numeros de personas de color, en sus prisiones. Mientras yo continuo en creer que se debe dar castigo a asesinos calculadores. Conspirador, fue lo qué menos fué Omar. Omar era una alma perdida, un abandonado, un ciervo en las luces delanteras, en el lugar del crimen cuando el carro de la victima apareció. Dos minutos más tarde, como la transcripción del

The Honorable Dewey Falone

Página 6

Febrero 14, 2009

juicio demuestra, el hubiese estado ausente. Las propias palabras de Omar para evidencia incluyendo enojo y discriminación al tirador y pena por la víctima, confirmó su papel, a lo peor fue insignificante y sobre la circunstancia. Acusando éste muchacho de quince años como un adulto, bajo semejante indignante e inocua circunstancia es chocante y excesivo; una pérdida de vida. Abogados en los corredores de la casa de corte estaban espantados acerca del cargo, contra una más apropiada corte juvenil.

Sobre éste tema acerca del perjuicio cultural en la ley, uno de mis amigos abogados me ha comentado acerca de las diferencias culturales en la ley en nuestra sociedad.

Adicionalmente, puede que exista tendencia ahora en el futuro en el sistema de corte que permita a la defensa en casos criminales que puedan presentar estas diferencias.

Específicamente, mi amigo abogado me hizo ver que recientemente se ha publicado un libro por un profesor de la USC titulado "A Multi-Cultural Jurisprudence: Comparative Perspective on the Cultural Defense." Entre comillas, se me ha dicho que éste libro dice "diferencias culturales merecen ser consideradas en litigación debido a formas individuales de cultura = percepción y pone influencia en sus acciones." Yo todavía no he leído el libro, como sea, el título hace ver como Omar se encontraba en mal lugar, hora circunstancia.

En el juicio de Omar, el equipo de prosecución de suburbanos blancos, excepto por el brillante, de zona residencial delegado Asiático, abogado delegado del distrito, hizo

The Honorable Dewey Falcone

Página 7

Febrero 14, 2009

poco para mostrar evidencia de justicia para la clase más pobre. El experto de prosecución sobre pandillas y violencia de pandillas, parecía tener una tarea fácil en persuadir al jurado de ciudadanos ancianos (bandada de aves emplumadas).

Su Excelencia recordará qué el argumento de cierre hecho por el delegado abogado del distrito, duró más de dos horas, con fotos de movimiento en la casa de corte con luz baja y cantidad de documentos de evidencia. En contraste con lo antedicho con el argumento de cierre de la defensa y su asombrosa brevedad. Solamente treinta y tres minutos con luces brillantes, no fotos de movimiento o argumento con facilidad para convencer. Inmediatamente después qué el abogado del distrito terminó su argumento, el pensamiento qué cruzó por la mente de éste autor fué: Se cerró de Golpe!

Increiblemente influenciado oír el fiscal declarar ‘quince años = particularmente peligrosos’ cuando refiriéndose a Omar y ya dicha la declaración no se discute; fué, en mi humilde opinión, sin conciencia.

Dánole crédito al abogado de Omar, si dió detalles sobre su vida de barrio viejo, en mi opinion y observación, ninguno de las personas del jurado, escuchó sola palabra, ni entendieron la vulnerabilidad y madurez de éste muchacho ingenuo de barrio pobre. El comentario más impactante que se escuchó fué ‘quince años = particularmente peligrosos’.

Respetuosamente, su Excelencia puede qué desee revisar People vs. Dillon (1983)

The Honorable Dewey Falcone

Página 8

Febrero 14, 2009

Cal.3d 441-479 para considerar en reducir o desechar la convicción, porque Omar tenía quince años, y estaba a quince pies de distancia del lado opuesto del carro. De acuerdo a mis cálculos de todos los factores, Omar se encontraba a más de veinte pies de distancia del tirador. Mientras que no es excusa que la ley sea ingnorante, la madurez de la corte seguramente por algo que sea se mantiene de pié. He leído el caso de Dillion y creo que Omar es un perfecto ejemplo consideración similar.

Hay algo esencialmente equivocado con el sistema legal, porque en éste caso un muchacho de quince años sin tener intenciones de matar a nadie y ni siquiera saber que un asesinato estaba por ocurrir; que se le haya dado una sentencia peor que a Charles Manson. Entiendo que Manson por lo menos, es elegible para libertad condicional. Yo someto que los autores de leyes que proveen sentencias de por vida a personas de quince años quienes no toman parte en un asesinato, son de corta vista normal. Le ruego a su Excelencia considerar, con su sabiduria, experiencia, y años en el banco de justicia, tomar todo lo antedicho en consideración reduciendo la sentencia de Omar o dandole un nuevo juicio con distinto abogado.

Aprecio y positivamente respeto la decisión de Omar de disputar los cargos, aunque el es muy joven, rehusando el trato de petición por la prosecución. Para su mérito, Omar rehusó “trato de peticion” porque el sabia que no era culpable de crimen. Durante los

The Honorable Dewey Falone

Página 9

Febrero 14, 2009

seis años en los que Omar jugó fútbol para mi, él y sus compañeros me oyeron decir una, dos y tres veces, “Verdaderos hombres dicen la verdad, los cobardes mienten, Malditas consecuencias.” El pago muy caro por su honestidad y creencia en estas palabras. Su equipo de fútbol era su santuario, su paz. Cuando lo levantaba para ir a la práctica, Omar me dijo varias veces mientras manejaba desde Hawaiian Gardens hasta Upland, qué suerte tenían otros muchachos de vivir la vida que vivían, hacer las cosas que hacían, y gozar el Sur de California fuera del barrio. Omar se sentía muy avergonzado de su ambiente y terreno en su vida.

Tengo la esperanza que su Excelencia considere a este muchacho, a la temprana edad de quince años cuando se cometió el crimen, y dares cuenta de que Omar, de quien se muy bien que es rehabilitable, muy arrepentido, tiene mucho pesar en su corazón, y ha rogado por el alma de la víctima. La vida de Omar no tenía dirección, sin una madre en la casa y un padre con problema de tomar; yo era la figura paternal. Sin duda, su Excelencia debe estar enterado que ochenta por ciento de todos los prisioneros a través de California y los Estados Unidos provienen de hogares de un solo padre o madre.

The Honorable Dewey Falcone

Página 10

Febrero 14, 2009

Con la indulgencia de su Excelencia, apreciaria mucho la oportunidad de poder hablar a favor de Omar cuando se lea la sentencia. Omar, a pesar de que ha sido declarado culpable, no es un asesino!

Le doy gracias a su Excelencia por la cortesía de revisar ésta carta.

Respetuosamente,

Matt McDonagh

Celtic.cc

